



聖公會將軍澳基德小學法團校董會

The Incorporated Management Committee of S.K.H. Tseung Kwan O Kei Tak Primary School

將軍澳寶康路 82 號

電話：2320 6066

網址：<http://www.tkokt.edu.hk>

82, Po Hong Road, Tseung Kwan O, N.T.

傳真：2191 1551

電郵：tkokt@tkokt.edu.hk

學校檔號：G17a/18-19

公司名稱：

公司地址：

執事先生：

邀請招標

承投提供學校電腦技術支援服務

現誠邀 貴公司承投提供隨附的投標書附表上所列的項目。倘 貴公司不擬接納部分項目，請於投標書附表上清楚註明。

投標表格必須填妥一式兩份，並放置信封內封密。信封面應清楚註明：「承投提供學校電腦技術支援服務」投標書。投標書應寄往或親身交回：**將軍澳寶康路82號 聖公會將軍澳基德小學法團校董會**收，並須於2019年8月20日(星期二)中午十二時正前送達上述地址。逾期的投標，概不受理。若截止當天上午九時至中午十二時正期間，天文台發出黑色暴雨警告或八號或以上颱風訊號，截止時間將順延至下一個工作天(星期六、星期日和公眾假期除外)中午十二時正。 貴公司的投標書有效期為 90 天，由上述截標日期起計。如在該 90 天內仍未接獲訂單，則是次投標書可視作落選論。另外亦請注意， 貴公司必須填妥投標書表格第II部分及第三部分，否則標書概不受理。

投標書信封面上不可顯示報價者的身分。報價者如在密封信封上披露身分，投標書資格會被取消。報價者如獲准在遞交投標書後，但在截止前修訂其投標書，經修訂的投標書須以遞交投標書相同方式遞交。

競投人、其僱員及代理人不得向學校僱員、校董會/法團校董會成員，或負責考慮與本合約相關事宜的有關委員會的任何家長或學生代表提供利益(香港法例第 201 章《防止賄賂條例》所界定的「利益」)。競投人、其僱員或代理人向有關人士提供任何利益，根據《防止賄賂條例》可構成罪行，並可導致合約無效。學校亦可取消批出的合約，而競投人須為學校所蒙受的任何損失或損害負上法律責任。

倘 貴公司未能或不擬投標，亦請盡快把投標表格寄回上述地址，並列明不擬投標的原因。

學校邀請招標承投所需服務時，會以「整批」形式考慮接受供應商的投標書。

有關是次招標文件已上載至本校網站www.tkokt.edu.hk，請自行參閱及下載。如有任何查詢，請聯絡本校杜志和老師(電話:2320 6066)。專此奉達，敬祝台安!



二零一九年七月十二日

校長



謹啟

梅潔玲

承投提供學校電腦技術支援服務

投標書表格

學校名稱：聖公會將軍澳基德小學

學校地址：將軍澳寶康路 82 號

學校檔號：G17a/18-19

截止日期/時間：2019 年 8 月 20 日(星期二)中午十二時正

第 I 部分

下方簽署人願意按照所列的價格，以及校方提供的要求，提供夾附的投標附表上所列的全部或部分項目。而服務期限已於正式訂單上註明。下方簽署人知悉，所有未經特別註明的項目，均須按照該細則的規定提供服務；投標書由上述截止日期起計 90 天內仍屬有效，校方不一定採納索價最低的投標書或任何一份投標書，並有權在投標書的有效期內，採納某份投標書的全部或部份內容。下方簽署人亦保證其公司的商業登記及僱員補償保險均屬有效，而其公司所供應的各個項目並無侵犯任何專利權。

第 II 部分

再行確定投標書的有效期

有關本投標書的第 I 部分，現再確定本公司的投標書有效期由 2019 年 8 月 20 日起計為 90 天。

下方簽署人亦同意，投標書的有效期一經再行確定，其公司就該事項註明於投標表格內的預印條文，即不再適用。

日期_____年_____月_____日

姓名(請以正楷填寫): _____

簽署人_____

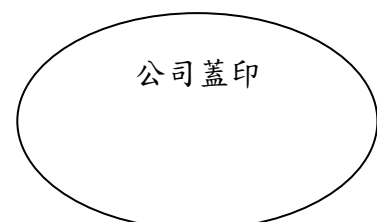
職銜_____ (請註明職位，例如董事、經理、秘書等)

上方簽署人已獲授權，代表：

_____公司簽署投標書，該公司在香港註冊的

辦事處地址：_____

電話號碼：_____ 傳真號碼：_____



公司蓋印

第 III 部分

利益申報表

1. 公司牌照持有人或屬下員工，在聖公會將軍澳基德小學內有沒有人或業務利益關係?(註釋 1)
有 / 沒有 # 如有的話，請說明。
-

2. 公司牌照持有人或屬下員工的家人或親屬(註釋 2)有沒有擔任此學校的現任職位?
有 / 沒有 # 如有的話，請說明。
-

#請將不適用的刪去

申報人姓名

申報人

日期

註釋

註釋 1: 個人利益包括公司牌照持有人或屬下員工參與經營 / 承包學校的各項服務等。

註釋 2: 公司牌照持有人或屬下員工的家人或親屬，包括:

- A. 配偶
- B. 父母
- C. 配偶父母
- D. 公司牌照持有人或屬下員工的兄弟姐妹及其配偶
- E. 公司牌照持有人或屬下員工的配偶的子女及其配偶

承投提供學校電腦技術支援服務

不擬提供投標表格

學校名稱：聖公會將軍澳基德小學

學校地址：將軍澳寶康路 82 號

學校檔號：G17a/18-19

截止日期/時間：2019 年 8 月 20 日(星期二)中午十二時正

本公司獲貴校邀請承投提供學校電腦技術支援服務，現覆本公司因

不擬參與是次投標書。

公司印鑑：_____

公司名稱：_____

簽署人：_____ 職銜：_____

(職位)

日期：_____年_____月_____日

聖公會將軍澳基德小學
承投學校電腦技術支援服務
投標書附表 (須填一式兩份)

學校檔號: G17a/18-19

電腦技術的服務內容如下:

項目	服務內容說明
服務地點	將軍澳寶康路 82 號
服務期限	由 2019 年 10 月 1 日至 2021 年 9 月 30 日, 為期兩年
服務時間	<ul style="list-style-type: none"> ● 平均每星期工作 44 小時(星期一至星期六) ● 提供服務之公司在電腦技術支援技術員休假或放取病假時必須安排人員替假
行為守則	<p>電腦技術支援技術員不得在學校作出下列行為:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 作出任何可能危及本身或他人安全的行為 ● 蓄意損壞任何財物 ● 打架、吸煙、閱讀、睡覺、賭博、偷竊或作出任何刑事罪行 ● 邀請校外人士進入校園 ● 將學校的物品帶離學校或自行借與其他人士 (包括校內及校外人士)
分判服務	學校不接受提供服務之公司分判全部或部分服務給其他公司
服務終止	<ul style="list-style-type: none"> ● 學校認為公司嚴重違反合約, 而服務有終止必要時, 得解除合約, 學校亦不會作出任何賠償 ● 雙方需給予一個月通知期或相等於通知期限之服務費用
保險	提供服務之公司必須負責 貴公司員工的勞工保險及其他一切必須保險的全部費用。學校不負責任何貴公司員工的賠償責任。
薪金及強積金	學校只支付服務費用與提供學校電腦技術支援服務之公司, 電腦技術支援人員的薪金、強積金、福利及其他一切費用均由提供服務之公司負責。
服務費	<ul style="list-style-type: none"> ● 學校每月按合約列明的服務費向提供服務之公司支付費用 ● 請提供服務之公司列明每月服務費用
性罪行定罪紀錄查核	提供服務之公司須負責核實 貴公司派來學校的人員已通過「性罪行定罪紀錄查核」, 沒有干犯性罪行, 貴公司員工到任前及調派人員到學校前, 必須把相關的查核結果以書面形式轉呈學校。

服務範圍：

On-site technical support services (TSS)

1. The objectives of providing the On-site technical support services (TSS) to school are:
 - a. To provide a single point of contact to school for resolving all problems and support issues arising from the usage of the computer facilities;
 - b. to offload schools on the day-to-day administration, operation and management of the computer facilities; and
 - c. to provide support in setting up/configuring the hardware and software for specific purposes.

2. On-site technical support services (TSS) to be provided:

Service mode: Full time TSS staff (44 working hours from Monday to Saturday. If necessary, TSS staff is requested to provide services on Sunday. Day-off will be granted for these special duties.)

Period of services: Start Date: 1-10-2019
End Date: 30-9-2021

Arrangement of Leave: Service provider is requested to arrange a substitute when the on-site support staff is on leaver or sick.

Security requirement: If information related to school and its staff is required in the course of providing the services the service provider should first obtain permission from school for collecting such information. School should inform the service provider whether the information provided is confidential. The service provider should undertake not to disclose any confidential information to anybody, and not to retain in their custody such information, in hard copy or any form of storage media. The service provider should return such information to school immediately upon the completion of all assigned tasks.

Reporting: To assist school in monitoring the services, the service provider needs to provide at the reports (such as, inventory report, TSS report)

Escalation Procedures: When on-site support staff encountered problems that he/she cannot solve, the Service Provider should provide a single contact point where school could approach for solutions/recommendations to the problems.

The Service Provider shall provide remedial support to schools for resolving all problems and support issues arising from the usage of the computer facilities. The purpose is to recover from failure, with minimum data loss, in shortest possible period of time, so as to minimize disruption of services and inconvenience to schools.

The TSS must carry out operational support tasks to off-load the schools on day-to-day administration, operation and management of the computer facilities and the operational support tasks that the major tasks must cover the following areas:

- Network operation
- User accounts and resources management
- Software update and upgrade
- Server and workstation housekeeping
- Peripherals housekeeping
- Internet services
- Security
- Performing software asset management and reporting

- School website design and maintenance
- School intranet management and support
- School digital broadcast management and support
- Linux-based Platform and Microsoft system support
- Maintain / support WebSAMS day-to-day operation
- Assisting in Linux proxy and firewall server maintenance
- Performing remedial support tasks
- Performing as an IT assistant to teacher
- Performing teaching assistant to help teachers and students on lessons
- Assisting teachers in preparing technical materials and development educational software
- Assisting in production of multi-media teaching materials
- Assisting in IT related activities including the school whole IT development
- Personal drive mapping for teachers as requested
- Performing video and photo editing according to the school's requirements
- Assisting in contacting and monitoring various Government departments, equivalent parties and the relevant supplies to follow up actions and carry out maintenance work and new project
- Assisting in contacting the IT related equipments or software supplies for getting quotations for school reference
- Performing task-based support tasks (such as, large scale hardware and software installation, customizations and configurations, equipments relocation and system reconfiguration, Hand on briefing/training to new LAN administrator (s) upon personnel change, data migration services, carrying out acceptance tests)

3. The minimum qualifications of the TSS staff and service provider are listed below:-

- Completion of Hong Kong Secondary Education S5(HKCEE) /S6(HKDSE) or equivalent;
- Holder of Microsoft Certified Professional (MCP) or Microsoft Certified Technology Specialist (MCTS) or above;
- At least 1-year relevant working experience in Network Support in WAN/LAN implementation and maintenance;
- Knowledge of Linux-based Platform
- Knowledge of Web Page Design and Maintenance
- Detailed knowledge of network operating systems(Microsoft Windows R2 Server), network equipment, networking software and other hardware and software;
- Implementation skills of WebSAMS system
- Solid experience in multimedia editing;
- Knowledge of communication protocols, e.g. TCP/IP;
- Solid experience in diagnosing and resolving problems;
- Competent in diagnosing and resolving problems;
- Capable of setting guidelines and procedures for the daily operations of installed WAN/LAN;
- Good command of written and spoken English and Chinese, fluent in spoken Cantonese.
- The service provider should have maintenance business and has good connection with major IT equipment vendors.

其他：(請列明)

公司簡介
公司為電腦技術支援技術員提供的訓練
公司為電腦技術支援技術員購買保險的內容
公司為本校提供的額外服務

服務收費：每月港幣_____元。

本公司/本人明白，如收到學校訂單後未能供應投標書上所列服務，本公司/本人須負責賠償學校從另處採購上述服務的差價。

供應商名稱：_____

獲授權簽署投標書的代表的姓名及署名

姓名(請以正楷填寫)：_____ 簽署：_____

日期：_____

